

Heath Clarifies Relocation Grant

Doubt and misunderstanding are affecting persons who have received notices to appear for their pre-induction physical examination as to the possibility of receiving a relocation grant, revealed Assistant Relocation Program Officer Walter A. Heath.

"The relocation policy is to approve grants for person applying for indefinite leave even if they have had their pre-induction physical examination," Heath declared.

"However, persons who have taken the Army induction oath and who are in the Enlisted Reserve Corp are not eligible for a relocation grant. Only persons volunteering for immediate induction attain this status," he said.

VISITOR IMPRESSED BY "BEAUTIFUL SETTING"

Ralph Stauber of the Washington Statistical Department left Saturday after a brief visit here, according to Project Director Ralph P. Merritt.

During his two day visit here, Stauber declared that he was much impressed by Manzanar's "beautiful setting."

Stauber is connected with the State Department, the Spanish Embassy and the Department of Justice in that his role is to aid in getting aliens into the relocation centers as soon as they are cleared at hearings which are held in the various detention camps.

80 MINIDOKANS DEPART FOR SEGREGATION CAMP

HUNT, Idaho, May 10--Twenty-seven Japanese families, totaling 80 persons left the Minidoka Relocation Center recently for Tule Lake segregation camp.

H. I. Stafford, project director of the Minidoka Relocation Center, said that in each family there was at least one person who had been denied leave clearance by the war relocation authority.



Vol. 5, No. 38 Manzanar, Calif. May 10, 1944

L. A. WATER & POWER COMPANY

HITS LOCAL HOG FARM

LOS ANGELES--Apprehensive over possible pollution of Los Angeles' water supply, the Municipal Department of Water and Power protested against the WRA for setting up a hog ranch at the Manzanar center, according to the Los Angeles Times.

The Board of Water and Power appointed Commissioner Robert A. Heffner and Department Manager H. A. Van Norman to go to the Owens Valley and look into the situation.

Van Norman informed the board that the department protest was based on, among other things, United States Public Health Service standards for drinking water, settling basins.

In another complaint against the Federal body's Manzanar operations, Van Norman said the department now has to clean out some of its settling basins three times as often as before the Japanese occupied the several thousand acres of department property under Federal care.

NO DEFINITE AGREEMENT

He said the department has no definite agreement with the Federal authority for the use of the property and that the Federal agents are offering an annual payment of about \$15,000 for services that he believes are worth at least more than twice that sum.

RELOCATION MEETING SLATED FOR TOMORROW

A relocation meeting for interested residents will be held tomorrow night, 7 p.m., at the Relocation Office, 1-4-2, according to Walter A. Heath, assistant relocation program officer.

The discussion will center around the opportunities of the South in particular and about other job offers now in existence.

RESETTLEMENT POLICY HIT BY OHIO GOVERNOR

COLUMBUS, Ohio, May 10--Gov. John W. Bricker said that criticism by Secretary of the Interior Harold L. Ickes of his statement that local communities should have a voice in post-war resettlement of Japanese-Americans was an attempt "to take the mind of the country off the mismanagement of these Japanese relocation camps."

ACUTE LABOR SHORTAGE ANNOUNCED BY MILLER

With acute labor shortage faced by Manzanar due to furlough work and resettlement of residents, there is an urgent need for workers in the various departments, disclosed Employment Officer Arthur K. Miller.

UP TO 60

Any persons up to the age of 60 are requested to call at the Employment Office, 1-5-4, and apply, Miller stated.

5 or 6 livestock workers in shifts

5 housing workers
2 warehouse workers
1 record clerk
3 gas and garage attendants
8 police officers
2 male telephone operators (no experience necessary, but must speak English)

12 hospital orderlies and nurses' aides.

4 reporters at Free Press.

FREE PRESS

Vol. 5, No. 38

May 10, 1944

Official Publication of the Manzanar Relocation Center Administration and Newspaper of Manzanar Cooperative Enterprises.

Published every Wednesday and Saturday and distributed without cost to every apartment. Subscription rates: 5 cents per copy. Editorial Office: 1-1-2.

TO OPEN LEUPP IN NEAR FUTURE

Plans of the War Relocation Authority to reopen the Leupp Center near Winslow, Arizona about May 15 were announced today by Secretary of the Interior Harold L. Ickes. The Leupp Center is being reopened to take care of those evacuees of Japanese ancestry who have been agitators or troublemakers at the Tule Lake Segregation Center in northern California. It will be operated under administration of Tule Lake Project Director Ray R. Best.

The Leupp center was opened as an isolation unit under the War Relocation Authority on April 27, 1943, and was closed on December 2, when its inmates were transferred to the Tule Lake Center, which had meanwhile become the segregation center.

COAST GUARD BRANCH OPENS TO COLORED MEN

Young Negro men who have reached their 17th but not their 18th birthdays may now enlist in the Stewart's Mate branch of the Coast Guards, according to the San Francisco Chronicle.

Men with good character, health, and eight grades of schooling were advised to apply immediately at the Coast Guard Recruiting Headquarters.

SLATE PROGRAM IN HONOR OF ISSEI

A gala event, in honor of the issei is slated to be staged Friday and Saturday nights, 7 p.m., at auditorium 14, disclosed Project Director Ralph P. Merritt.

RECEIVE PURPLE HEART

HONOLULU.—Yuki Moriwake, an alien of Japanese ancestry, spoke in Japanese at a United States Army ceremony recently.

He was the spokesman for Japanese parents of four American soldiers killed in action in Italy and awarded the Purple Heart posthumously.

Moriwake said "We blame this upon Japan which attacked the United States and started this war. We blame Japan as the evil instrument of destruction which indirectly caused the death of our boys and until Japan is brought to her knees to pay for her dastardly crime, we shall not be satisfied.

"We, and other Japanese parents who have sons in the armed forces, will do our share for the United States."

DR. SPICER PRAISES MICHIGAN JAPANESE

Dr. Carl Spicer, head of the WRA office in Detroit, Mich. gave praise to the 1200 Japanese evacuees in Michigan recently, according to the Pasadena Post. **OVER 500 EMPLOYED**

More than 500 Japanese Americans who are employed in Detroit alone are being received in a "typical democratic way" and are proving valuable in labor-shortage areas. They are receiving recognition as fellow citizens almost without exception. Their vocations range from agriculture to clerical work and more than 300 are at the University of Michigan where a number of them are instructors of the armed forces, teaching the Japanese language.

HEART MOUNTAIN WELCOMES KUROKI

T/Sgt. Ben Kuroki, a Nebraska farm boy who blazed his name in the ternal halls of fame from the turret position of a Liberator bomber over Europe, Africa and the Middle East, literally captured Heart Mountain residents upon his recent visit to that center, according to the Heart Mountain Sentinel.

During a full week, the sergeant was feted at receptions, meetings, dances and various functions and generally smothered by autograph-seekers, admiring youths and swooning girls. Issei, as well as their respect to the young air force member, the paper revealed.

SIXTY-NINE RESIDENTS LEAVE ON SEASONAL WORK

Sixty-nine residents left Monday on two Tanner buses for furlough work in Idaho, according to an announcement from the Relocation Office.

Of this group, 65 men are slated to work at Canyon, Idaho; three in Layton, Utah and one at Bennet, Idaho, the announcement revealed. The group left for Parma, Idaho in car of the Farm Security Administration, from where they will go to their respective place of employment.

FILE THREE TEST CASES IN ALIEN LAND LAW

FRESNO, May 10.—Plans for filing three test cases seeking to reach alien Japanese owners of property who are evading the alien land law by operating through American-born Japanese children were announced last week by Dist. Atty. James M. Thuesen.

Decision to file the suits, which will ask that title to the properties be transferred to the State, was made, Thuesen said, following a conference between Dep. Dist. Atty. Harold V. Thompson and Everett Mattoon, Assistant Attorney General stationed in Los Angeles.

Sideline

with Dan'l

With the thought of Idaho-Oregon or bust, local youth are taking advantage of something new to take a fling at-nurse-madding sugar beets picking fruits or whatever enchants them to venture forth to the Northwest.

Four bus loads of MANpower studded with numerous Manzanar's brawny athletes have left with a tinge of regret at press time with more to follow.

WHAT'S IN STORE

Maybe it's the lure of beet field and fruit and a bit of roughening it up with outdoor life that sweetly beckons the local male populace, or could it be that they want freedom from females which is considered a Seventh Heaven at times.

Experienced hands tell yours truly that it's not just for frolic that the boys leave and it's no picnic. A fellow has to rub dirt on his own hands to feel the outside sensation so the old-timers say.

These boys who depart the center gate may be the making of some major league stars. Corn cobs were pitched at the future ball players who socked it all over the pastures.

Many of these bold lads will be going to the farmlands for the first time leave with gesture of, I'll help put sugar and fruits on the tables...Well good luck fellas; and we'll all be waiting for you. Don't know exactly what sport will be in limelight, but should baseball go as successfully as last season, gloves, hickories and horsehide will be waiting for you.

INFANT STAGE

Last Sunday marked the beginning of baseball era; Red Sox tangle with the Sears with the former coming

LINK SEMI-FINALS SUNDAY

Attracting numerous fans, the quarter finals of the Match-Play and Consolation Match Golf Tournaments were played Sunday.

Four contestants were eliminated from each match with the semi-finals to be held Sunday, May 14.



PRE-SEASONER

Featuring the first hardball game of the season, Red Sox defeated the youthful Sears nine, 8 to 4, last Sunday afternoon at the local diamond.

Jimmie Fukushima did the pitching for the Red Sox with Sears' Teiji Ohara working the first 3 innings then being relieved by Masaru Kusaba.

Sox's big inning came in the 3rd frame when they tallied 7 runs, featured by Shiz Morikawa's homer with 2 mates on base.

Mitsuo Okamoto of the Sears also highlighted with a homer in the sixth inning.

out ahead, 8 to 4 in a pre-season practice match.

New Sports Manager, Sam Hasegawa states that five team managers have signed the dotted line to register their team for the forth coming horsehide season; Solons, Red Sox, El Santo, Sears and Manzaknights. When the remaining expected outfits sign up, the league will swing into action with practice series preceding it.

GIRLS' SOFTBALL SIGNUP

Girls' league director, Chiyu Tashimade a statement that nine clubs are registered for girls' softball term.

For individual softballers, the league directors are planning to form a team and enter it in either the American or National League depending on their calibre.

Girls' Softball Leagues are slated to begin when the required team quota is met.

MATCH-PLAY RESULTS

Joe Kishi df. George Okamoto, 5-4.

Yuki Okamoto df. Ken-Saburo Sakuda, 3-2.

Mits Sugimoto df. George Ishizuka, 1 up on 20th.

Ben Maeda df. Daizaburo Takamatsu, 3-2.

CONSOLATION MATCH

Jim Kishi df. George Nakaji, 2 up.

Frank Fukuhara df. Harvey Takeuchi, 2 up.

Yosaburo Hama df. Toru Shimizu, 5-4.

Shingo Shima df. Zeggy Seko, 1 up.

MONTHLY TOURNNEY

Monthly Golf Tournament for May will also be held Sunday.

Entries will be taken until Saturday noon.

KENDO CLUB REOPENS

Local Kendo-club opened last Saturday attended by considerably small attendance. Although it was the first class for a very long period, all members and instructors are urged to attend on the next meeting.

ASSISTANTS NEEDED

Any sports minded fellow out of job or is willing to take a job as an assistant sports director? If so, please call at Community. Activities at 1-3-2. Sports Director, Sam Hasegawa is in urgent need for two assistants to work under him. Persons interested are requested to call at once.

OLD MEN'S LEAGUE

Sign-up is being taken at ironing room 25 for Old-Men's softball league, sponsored by Sports Center.

Teams are asked to register immediately, deadline being set as Saturday noon, May 13.

Old men are urged to gather nine players and register right now.



版 五 五 五
號 六 六 六
第 一 一 一

米國南部諸州は

日系農家の轉住に好意

当轉住部主任ニース氏は最近華府及びシカゴ方面の旅行を終へ帰つて日入、轉住プロダラムに就き、最近約三百名位の人々が当地地方に再轉住して好成績を挙げていることに因り特に農家の轉住に適當であることガ判明した。

系人の再轉住地には不適であると思つたが、最近約三百名位の人々

南轉住部主任ニース氏は最近華府及びシカゴ方面の旅行を終へ帰つて日入、轉住プロダラムに就き、最近約三百名位の人々

南轉住部主任ニース氏は最近華府及びシカゴ方面の旅行を終へ帰つて日入、轉住プロダラムに就き、最近約三百名位の人々

尺月の職業轉住事務が開始される由、当南轉住部は西諸州地方へ移住した為、広大な土地を諸々方に流野のま、散在してゐる。

メキシコ邊に沿つた地帯はテキサス及びユタラホ地方を全標に年中灌漑に適し、灌漑の方法も加州と略々同じである。

当地の気候も亦加州と異り、よく、フロリダ州を除く外、日本人と歓迎する。

カンザスの

服制に抗議

水が汚くなる

(運府) 運府に供給される水が汚くなるに對し、運府守愛及び水の供給局より、カンザスで服を洗ふことに對して、W

月に抗議も受けた。市の水及び電氣供給委員会では三名の代表を送り、服制の採子も調査せしめることに決つた。その代表の一人である、Y. P. マン氏は合衆國公衆衛生局が指定する飲料水の清潔規定に準據して抗議を申すものと力を入れた。又、マンザナリーキヤ

ンポが設立され、以前に比べ、水は貯水止と三層も余分に掃除し、水はばらばらになつた。

猶、五六千英加に亘るキャンパの上地を政府に貸與してゐるが、貸與契約も出来てゐる。

又、一五五千坪を毎坪貸與して受取つてゐるのみである。莫大にその二億位の價值があるのだと、甚清を述べてゐる。

加州土地に觸れ

裁判局延

先週在米連 W 尺月交局發表として、加州土地法違反の嫌疑も受けた。一日本人に對する裁判が来る。七月三日に運府上級裁判所に於いて同延される首テリニ、ユース紙に報道してゐる。

此の裁判により、加州當局では、現在日本に在る山口富吉氏が、市民永秀男氏の名前を以て購へた約半英加の、ドパノフ土地を、買収せんとしてゐる。

又、左告発の原因は、市民永秀男氏が、同今の地を、前と貸して山口氏に土地を購入させ、その土地を、飲料として金二十万の御札とネクタイ一本を、受取つたにあると。

延育市長の抗議

(三ノユー、五月三日) ニューヨーク市長ラガロ氏は陸海軍及び聯邦政府當局人に対し、西部から東部諸州に日系市民を移轉するに反對だとして抗議を申した。

(華府五月三日) 右のニューヨーク市長ラガロ氏は陸海軍及び聯邦政府當局人に対し、西部から東部諸州に日系市民を移轉するに反對だとして抗議を申した。

法律と違背する日系人、この水人種、左の市長の愛書は、明白に自由平等のために、小米國精神に及する。

出所資格有無

転住部より説明

出稼季節とより多数の人々が外部へ出て行くが、センター内の或る人々は、自分が外へ出る資格があるか、又は外部へ出る許可証が與へられるか解らずに居るに鑑み、転住幹旋部より尤の如き説明があつた。

忠誠傾向にYESと答へた者で、出所聴聞に呼出されたい者は皆出所資格がある。宣言の上釋放された者も手續を取れば出所の資格が與へられる。

就働者の

不足を末す

出稼及び転住により各方面に人員の不足を来してゐる故六十名

迄の無職の人は皆一五、四の職業紹介所に出現して貰ひたいとミラー氏より説明あり。現在尤の如き人員が必要である。

倉庫働きの

記録係 一名

グラージ働きの 三名

巡査 八名

男電話交換手 二名

(経験無必要、但し英語の話せる者)

看護婦補助及び看護人 十二名

自由新聞英文記者 四名

家屋係 五名

ワイントリー

ガーデン便り

ACACワイントリー、ガーデン部下は、花及び野菜の苗物販賣を来る二十日より十一区と十七区のガーデンに於て開始する由。

猶肥料を販賣してゐるが、一人宛三十封度制限され、ワイントリーガーデンの念案には一封度四仙念案でない者には五仙で賣られてゐる。

コックの仕事

当センターに於て第一区食堂開設に盡力せしアート廣野君は回下紐育近郊の遊覧地のホテルのチーフを務めてゐるが、同君の下にヘルプを要すかとの通知あり、希望者は一四一転住事務所にて照会されたい。

野球費用

會計報告

映画入場料に依つて集められた野球費用支私金額は尤の如く各チームへ分配された旨、

矢吹ACAC会計部長より発表。

ヨゴロ

一九七、六五円

スキツパー

一六九、七二円

ソロン

二〇五、五七円

サントス

一八三、二五円

マンザナイト

一九六、三二円

シアラス

一六九、七〇円

レッド、サックス

二一四、六五円

得点表未払残高

一、七三円

残高四〇、七六円

右残高四〇、七六円

は今後の野球費用として使用する。

書はキャンピング内の行李を皆様に知らせると同時に閑暇を有効に使用する一助とせんが爲に企画されたものだと思ふルソン氏より発表。

此報告書は月並行集

念、夜学校のシラス

及び特別行事の時日、

場所及び主催者の名が

記載される事になつて

ゐる、故に一般公開行

事に関する情報社会

行事部に知らせて欲い

と。

老人軟球ゲーム

登録開始

スポーツセンターの

主催にて本年も亦、軟

球オールドン、ゲー

ムのリーグ戦を編成す

る事になつた。

希望者は早速第廿六

区のアイロン堂に於て

五月十三日(王)午前中迄に登録されたし。

退院御禮

私事入院中は諸医師

を始め看護人及び従業

員諸氏の牛厚き看護に

預り且又皆々様に慰

々御見舞を領し特に第

二区の皆様より格別

の御高配を賜り厚く御

礼申上ります。去る金曜

退院任りました故御放

念下さい。

廿一七一 沖田嘉明

退院御禮

私事入院中は諸医師

を始め看護人及び従業

員諸氏の牛厚き看護に

預り且又皆々様に慰

々御見舞下さり厚く御

礼申上げます。

十四 十一 二 十 吉原

拾ひ物 第四及び

第五区間の遊火が場

にて銀縁の眼鏡を拾

心当りの方第廿四区

事務所迄お出下さい。

第一世

歴安の夕

タカシ生

来る五月十二、十三
 念七時、第十四
 倉堂に於て二世有志の
 発起により所長ソリソ
 ト氏の護衛を得て第一
 世慰安の夕を僅すこと
 にかつてあり。

民族飛展の先駆者として此の言語、風俗、習慣を異にする米大陸に第一歩を踏入れて以て、嘗々辛苦、謀上げ、た過半世紀に亘る第一世の在米史は、漸く第一世たり子女の健かふる成長を樂しみつゝ、老後の希望を見出し得た時期に到達するや、今次大戦となり、第一世の幸甚も空しく血涙で獲得た力一切散れ、或は放棄し受ければならなかつたのである。斯くして血は涙を以て報

ひられた第一世には、敵國外人といふ厳し肩書を附けられて銃柵に圍繞された收容所入りとなり、終に第一世の状とも柱とも侍も歌空は僅に米国民たる息子と娘が手許に遺されのみとなつたが、此れ等第一世の辿り経て来た苦腸九廻の足跡を偲ぶことは、若き第一世の將來に備ふべき幾多貴い指針を見出すばかりでなく、苦闘の在米生活中に生み出し、這へ笑へ伸びよと限り、かい愛を傾注して来た両親たる第一世の老ひたる姿には合掌の情を覚え、此れを痛ひ恐めるものは第一世の他には無いのである。そしてそれは第一世が心から

爲すべき当然の務めであら。斯様な主旨の下に催す第一世歴安の夕のプログラムにはマンザナ市から集め、観客は第一世に限り、出演者は全部第一世といふ趣向であるため観客として第一世には遠慮して頂き、第一世の皆様に是非ともお来て下さい。夕事を御願申上げて下さいます。

永久転住者姓名

- 福原ジョーダ
- 仁熊ベテイ
- ルース
- 山口健
- 山野 輝
- 黒川幸子
- 砂中秀巳
- 中村源四郎

- 中島エルバート 紐育
- 近藤カール
- 他のセンターへの移住者
- 竹原米夫
- 市川義一
- 入所者姓名
- 林勝夫
- 狩野徳次郎
- 三井市次
- 井川栄蔵
- 新堀繁巳
- 伊藤文夫
- 米子
- グレイグ
- 深澤ジョン
- 土佐屋栄太郎
- スミニ
- スザナ
- 野田ハリー
- 夏目雪友
- 加藤梅吉
- 松子
- 綿村スーダ
- 野村次郎
- アイダホ
- リ訪問中

伊藤セームス ミネアポリスより訪問中
 竹野ロイ氏の
 おめでた
 竹野ロイ氏清報部長は今朝、爾見仙吉夫妻及び平塚夫妻御所の下に内田政吉夫妻の愛娘登江嬢と婚約整ひ来る十六日(父)基督教会に於て華燭の典を挙げることにまつた。
 竹野氏は南加大学出身で全園新聞協会の役員であり当センターの情報部々長として敏腕を示してゐたが、今度花嫁を得ると同時に、デンバーに向け出所される筈。猶同氏の両親付遠湖市に在任してゐるが、愛恵に對する二重の喜びは察するに余りあるであらう。

會葬御禮

故父、平岡大次儀葬送の節は御会葬被下且つ沢山の御花輪等御供へ下さり有難く厚く御礼申上候、安否は日々参上、御礼可申上迄芳名渡れり之可有、先づは以紙上御礼申上候
 喪主 平岡 三千男
 俊男
 親族 倉庫 千恵子
 次男
 私共在満中は一方から皆様の御厚情を蒙り且又今回ゴロラド転住所へ移転の節は懇々御見送り被下其上御重なる儀別まで賜り重々御礼申上候
 松本 フラック
 米子